



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අප බෙකාරයෙන් අලුලායු පෙන්ව පූර්වභේද කොටසෙහි සෞඛ්‍ය පෙන්ව ඇත්තේ පූර්වභේද කොටසෙහි සෞඛ්‍ය පෙන්ව දැක්වීමේ කරන අයෙකුට එපැල්පියේ අන්දපැන්වර පකරුදායු නියම කුටියට නෙත්තියෙන් යෙදෙනුව ඇත. යම් නොර බෙකාර මෙතෙන යෙතෙන වෙත නින් සිංහවැනි මිලුව පිරුවට පැමියිලියනට ගෙදෙනුව ඇත. සැකැසිය සිරකාරියෙන ඇල්ලීමට නැති කිරුගෙනුවල ඉන්නෑම පැන්තුනැනු ගෙදෙනුයි.

අප්‍රවාණීයෙයා පිශ්චත්තයෙන් අවශ්‍ය තිරු තුමෙක්ස කණුපිශ්චත්තකුව්පත්ත් අවශ්‍යකිනා පොවිල් තිස්ස්පෙයා තිරු තුමෙක්ස නෙත්තිරුප්පවරුක්ගේ විරෝධමායි මුත්කුවක්ප්පයුම්. තප්පිප්පොණ මධ්‍ය්‍යතාරාරාප පිශ්චත්තව්කු වෙළුම්ති මත්ත්ව් අන්ස්ලපෙක්තර් තුනාත්වීම කෙටුව පෙන්තුකිරාණ්වාමි.

ACCUSED PERSONS WANTED.

WEERAGALAHAKURUGE BABUA ; charged with arson at Atweltota in Pasdun Korale East on September 4, 1904 ; is a Sinhalese of the Wahumpura caste ; religion, Buddhist ; occupation, jaggery maker ; age, 38 years ; height, about 5 ft. ; make, well built ; complexion, dark brown ; nose, straight ; teeth, regular ; right eye is blind ; hair, black and tied in a knot ; wears slight beard ; right hand below the elbow has been lost by a dynamite accident ; birthplace, Morapitiya ; general residence, Morapitiya ; haunts Morapitiya, Mahagama, Kokkawita, and Kukulu korale ; wife and children are at Morapitiya ; father, Weeragalhakuruge Babanisa ; brothers, Uparis Fernando of Mahagama and Weeragalhakuruge Sulia of Morapitiya ; is well known to Wapiyachi Lebbe Ici Lebbe, Arachchi of Pelenda, and the Police Vidane of Morapitiya. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 6,486 for his arrest.

ODRIS ; charged with theft at Madampe on October 20, 1904 ; is a Sinhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 35 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; complexion, dark brown ; teeth, well set ; hair, long and tied in a knot ; wears moustaches ; beard, shaved ; birthplace and general residence, Henaratgoda in Alutkuru Korale South ; haunts Negombo and Veyangoda ; is well known to Messrs. Fernando and Balasuriya of Negombo. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant No. 55A for his arrest.

KAPIAWATTEGE HARMANIS PERERA ; charged with mischief at Raddegoda, Panadure, on November 27, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 26 years ; height, 4 ft. 8 in. ; make, stout ; complexion, fair ; teeth, well set ; eyes, black and oval ; hair, black and tied in a knot ; wears moustaches ; beard, shaved ; birthplace and general residence, Raddegoda ; haunts Kurunegala, Colombo, and Kalutara ; wife, Medamage Jossy of Raddegoda ; father, Bandappu of Baruhupola ; is well known to the Police Headman of Raddegoda. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 18,101 for his arrest.

PIERIS alias LEWIS SINGHO alias JAMES DIAS ARNOLISA (habitual criminal) ; charged with failing to report himself to the Superintendent of Police, Kandy, on November 28, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, mason ; age, 26 years ; height, 5 ft. 5 in. ; make, well built ; complexion, brown ; nose, flat ; mouth, large ; teeth, regular ; eyes, light brown ; hair, black, straight, cut short ; beard, cut short ; has a scar on the left side of belly, a mole on the left shoulder, a scar on the right knee, and a scar on the left knee ; birthplace, Horana in Panadure ; general residence, Kegalla ; wife, Agidahamy at Notakekumbura, Kegalla ; uncle, Jamis Appu of Horana ; is well known to Cassim, Arachchi of Notakekumbura. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 31,319 for his arrest.

BENGAVAH ; charged with criminal breach of trust at Pettah, Colombo, on December 21, 1904 ; is a Tamil ; religion, Hindu ; occupation, messenger ; age, about 28 years ; height, 5 ft. 4 in. ; make, medium ; complexion, fair ; nose, prominent ; mouth, small ; teeth, regular ; eyes, slightly squint ; hair, black, thick, and cut short ; wears slight moustaches ; birthplace, India ; general residence, Chetty street, Colombo ; haunts Colombo ; is single ; is well known to Inspector of Police, Pettah, Colombo. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 90,491 for his arrest.

STOLEN.

(ON November 27, 1904, from the Peliyagoda pattiya : a double bullock cart bearing No. 536 ; a red bull, aged about 6 years, branded "P. S. S." on the left side and "W. J. W. P." on the right side ; a white bull, aged about 6 years, branded "M. B." on the left and "W. J. W. P." on the right. Owner, Migel Mandalige James Fernando.

On December 7, 1904, from a cattle shed at Udahamulla, Kotte : a brown cow, aged about 2 years, branded "W. S." Owner, Mr. W. de Silva, Mirihana.

On December 10, 1904, from the owner's house at Siriwardana estate, Rakwana : 3 red and white salay cloths, 6 white vanity cloths, 1 red handkerchief, 4 pairs gold earrings, 7 silver rings, and Rs. 8 in cash. Owner, P. Kangany.

On December 16, 1904, from the garden of M. B. Joseph Perera at 3rd Division, Maradana, Colombo : (1) a black and red bull, 1 horn broken, the other horn about 4 in. long, bent forward, aged about 7 years, branded  on the right side and  on the head ; (2) a brown calf, aged about 1 month. Owner, Richard Thomas Rupesinghe.

On December 16, 1904, from the owner's premises at Mirihane, Kotte : a small buggy cart, painted lead colour; a white and red bull, horns about 6 in. long, tail long, aged about 7 years, branded T. S. G. M. Owner, Altalage Carolis Perera Basnayake.

On December 17, 1904, from the owner's at the Bristol Hotel, Colombo : 1 pigskin saddle purse containing 1 Albert plain gold chain, some money, and a railway ticket, the word "Pigskin" stamped in gold letters on the purse. Owner, Mr. H. Walther.

On December 20, 1904, from the owner's garden at Laulipitiya in the Udugaha patta of Siyane Korale East : a black bull with white spots and a white tail, horns pointed, aged about 7 years, branded කෑ. ජේ. Owner, Kastur Arachchige George Sinno.

On December 26, 1904, from a cattle shed at Kalutara South : a white and black cow, ears cut, horns short, height about 4 ft., aged about 4 years, tail black. Owner, Kongayan Kotti, Kalutara South.

On December 31, 1904, from the fowl-house at Kaiipoogala estate, Pundalu-oya : a black Minorca cock, 3 black Minorca hens, 1 black and white Minorca hen, 1 white cock, 1 white hen, 1 brown hen, 1 German goose, and 1 padlock. Owner, Mr. Leonard Williams.

STOLEN PROPERTY SEIZED.

ON December 19, 1904, at Hanwella in Hewagam korale : a three-sprung travelling cart with a cadjan hood, painted red, and two gray spotted Coast bulls, branded probably "K. J. K. S." on the right hind leg.

FOUND.

ON December 23, 1904, in a railway carriage between Anuradhapura and Kurunegala : a bundle containing 2 red handkerchiefs, 1 white cloth, 1 white coat, and Re. 1.90 in cash. Owner can apply to the Inspector of Police, Kurunegala.

INFORMATION DESIRED.

To establish the identity of a dead body of a male found floating in a pool called Giant's Basin on the top of the Elephant rock, Kurunegala : age, about 22 years ; height, about 4 ft. 9 in. ; make, well built ; complexion, brown ; the upper lip was eaten by wild animals ; teeth, large and regular ; hair, black, straight, and cropped ; a white cloth was tied round the throat ; a cloth belt was tied round the thighs ; a white cloth was on the body, and a bannian was found on a rock near the pool.

As to the present whereabouts of a boy named MARSEL, missing from a house at Makola since November 7, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, domestic servant ; age, about 11 years ; height, about 4 ft. ; make, slender ; complexion, brown ; nose, somewhat flat ; mouth, broad ; teeth, regular ; eyes, black and oval ; hair, black, cut short ; has a scar on the right kneecap ; birthplace, Padukka in Hewagam korale ; general residences, Padukka and Makola ; father, Salman Appu ; elder brother, Simon at Makola ; is well known to D. D. Jayasundara, Police Vidane of Makola.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

JAYASINGHE ARACHCHIGE JAMES alias SINGHO APPU, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,125 of March 1, 1904, has been arrested.

RANASINGHE ARACHCHIGE YAHONIS alias CORNELIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,166 of July 26, 1904, has been arrested.

දෙපාර්තමේන්තු සොයූහෘත්ව ඕසුකීමක් ඇඟවල්.

මේ රගලෙකරුගේ බෙවා; මේ, නු විමි 1904ක්ව පැල්තුවේ මස 4 වෙති දින ගැනෙන්හිර ප්‍රස්ථ්‍රම් පුර කළයේ සිංහල මිනිනුයෝගය; ආහම, තුබාගම; රජාව, පැනිනිකුරු සෑදීම; වයස, අවුරුදු 38ක්ද; උග, අඩි රුක් පමණය; ගෝරය, සැපුදුලුය; පාට, තද ප්‍රමුණුය; ණාසේ, මකලින්ය; දත්, අටිඛාකාරය; දකුණු අඟු අඩිය; ඉසක්සේ, ප්‍රඹුව, ශේෂයේ බිඳුලාය; රුවල රික්ක් තිබේ; දකුණු අනු වැළැවින් පහළ විසින් මිනින් නැගෙනු ඇති; උපයායින්, මුදුලුය, මොරපිටිය; බොජෝසේ පදිංචි නැත, මොරපිටිය; සුනි සහ ලුම්මි මොරපිටියේ පදිංචිව මුදුලුය, මුදුලුය; සාහා බැඳුලුය; සුනි සහ මොරපිටියේ පදිංචිව සිටින්; පියා, වේරගලුහුවුරුගේ බ්‍රැන්ස්ටීයා; සෘසේදර යෝ, මහකම් උපාරිජ් ප්‍රති; සේද සහ මොරපිටියේ වෙරගලුහුවුරුගේ බ්‍රැන්ස්ටීයා; පේලන්ද වැඩවිලෙඩ් වේ අයිතියේ පොලි පෞද්‍ර රුහු නැගෙනු ඇති. කළුනිර පොලිස් තුළුකාර තුළුකාර විසින් මොළු ඇඟලිම් මින්ස් හොම්මර 6,486 දරන වර්ගෙහුව පිටකර හිඟේ.

මිදිරපිස්; මේ, නු විමි 1904ක්ව ඔන්නේ මස 20 වෙති දින මාත්‍රිප්‍රදී සොරකම් සැංක්‍රාන්තික ස්ථාන දෙපාර්තමේන්තු ස්ථාන මිනින්හිර සිටි. වෙල්ල ලැබුලුයේ සිංහල මිනින්හිරේ; ආහම, තුබාගම; රජාව, තුලුවාබි; වයස, අවුරුදු 35ක් පමණය; උග, අඩි රුක් ප්‍රති; ගෝරය, ශේෂායිවා; පාට, තද ප්‍රමුණුය; දත්, පොදුකාර පිකිටලුය; ඉසක්සේ, දිගය, ශේෂායිවා; උගෙන්තුව, පැනිනිකුරු; උගෙන්තුව, ප්‍රඹුවාල, තුළුයාය, උපයායින් පහ බොජෝසේ පදිංචිවයි, දකුණු ඇඟෙනිකුරුගේ මොරපිටියේ හෙළුරහුවාව; නිතර ගැලු සෘසේදර, මිනින්හිර සහ වේඩුයේ පොලියාව සහ ව්‍යාලුවාය, මින්නේවි ප්‍රහාන්ද සහ බාලපුරිය මහතුන් මේ, නු ශේෂාකාර ඇඟෙන්හිර, ඇඟෙන්හිර වර්ගෙහුව පිටකර නිඩේ.

කාලීනාවන්හිගේ හරම, නිස් පෙරේරු: මේ, නු විමි 1904ක්ව හොම්මර විව්‍යුම් මස 27 වෙති දින පැනින්හිර උදීන්දනෙහිය ඔහු සුදු වේ පුද්‍රෙන් පොලිස් විව්‍යුම් මිනින්හිරේ; ආහම, තුබාගම; රජාව, ගොජිකම්මා, ඡුරුය; වයස, අවුරුදු 40ක් ප්‍රති; ආහාරා, පොදුකාර පිකිටලුයේ සිංහල ප්‍රති.

பொலின் தலைமக்காராஜுக்கு இவளை நல்லாய்த் தெரியும். பாண்துறையிலிருக்கும் பொளின் கீதவான் இவளைப்பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கஷோக.

பிறிச் அல்லது ஹரவிள் சிஞ்ஞோ அல்லது ஜேம்ஸ் டயல் ஆண்டு கார்த்திகைமாட்டு கால்டி, கண்டியிலிருக்கும் சுபபறின்டெண்டருக்கு தன்னை அறிவிக்கவில்லையென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட உடன்; சிங்கனவன்; கொயகம்சாதி; புத்தசமய; மேசன்; வயது-ஏ; உயரம்-டீ; கால்குலம்; பெறன் அனுதேகம்; கபில சிறம்; மூக்கு-தட்டை; வாய்-பெரிது; பற்கள்-ஒழுங்கானது; கண்கள்-பைலைந்தமுள்ள எது; தலைமயிர்-கறுப்பு, நேரானது, கட்டடையாக வெட்டப்பட்டது; தாடி-கட்டையாக வெட்டப்பட்டது; வயிற்றில்-வலது பக்கத்தில் க தழுப்புண்டு; இடது புயத்தில் க கறுப்புண்டு; வலது முழங்காலில் ஒரு தழும் புண்டு; பிறந்தவிடம்-பானன் நேரங்கூப்பிழுவிலுள்ள அக்ரடகாமி; மாமன்-கொற்றுவிலிருக்கும் யனில் அப்பு; மினவி-கெகலிவிலுள்ள நேரங்கூப்பிழுவிலுள்ள அக்ரடகாமி; மாமன்-கொற்றுவிலிருக்கும் யனில் அப்பு; சொற்றேக்கும்புகுவிலிருக்கும் காலிம் ஆராட்சிக்கு இவளை நல்லாய்த் தெரியும். கண்டியிலிருக்கும் பொலின் கீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கூரகக.

நன்கையா; ககங்க ம் ஆண்டு மார்கழிமா உகங் ட, கொழும்பு பிறக்கோட்டையில் நம்பிக்கைத் துரோகம் செய்தானெக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; இது சமயி; அதவன்; வயது-ஏ; உயரம்-டீ அடி சு அங்கும்; மட்டாள தேகம்; சிவலை சிறம்; தோற்றமான மூக்கு; வாய்-பெரிது; கண்கள் வாய்க்கு; தலைமயிர்-கறுப்பு, கட்டடையாக வெட்டப்பட்டது; மேல்மீசை கொஞ்சமாக விட்டிருக்கிறுன்; பிறந்த விடம்-இந்தியா; பொதயிருப்பிடம்-செட்டித்தெரு, கொழும்பு; ஊசாமுமிடம்-கொழும்பு; ஒண்டி; கெரழும்பு பெற்றுவிலிருக்கும் பொளின் இங்கெப்க்டருக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பிலிருக்கும் பொலின் கீதவான் இவளைப்பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கூரகக.

கனவுபோனது.

ககங்கம் ஆண்டு கார்த்திகைமா உகங் ட, பேணியகொடபற்றியாவிலிருக்குத்: ரைகை எந்ற இலக்கமுள்ள கார்த்திகையை; உடாக்கை, க சிவத்த நாம்பன், வயது-ஏ, குறிசடப்பட்டது இடதுபக்கத்தில் P. S. S, வகை பக்கத்தில், W. J. W. P. என்று குறிசடப்பட்டது, (ஏ) க வயதுள்ள வென்னை மாடு, இடதுபக்கத்தில் M. B. என்றும் வலதுபக்கத்தில் W. J. W. P. என்றும் குறிசடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், மிக்கமண்டகே ஜேமஸ் பேர்னுண்டோ.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா உகங் ட, உடாக்கூரா கொற்று என்னும் மாட்டுப்பட்டியிலிருக்குத்: உ வயதுள்ள ஒரு கபிலைந்தமுள்ள பக, வயது-ஏ, குறிசடப்பட்டது W. S. சொந்தக்காரன், மிக்கர் டப்பன்பு. தெ சில்வா, மிதிகானு.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா கால் ட, நக்வாஞ்சிலுள்ள சிறிவாடன தோட்டத்திலிருக்குத்: உ சிவத்த வென்னைச் சேலை, சு வென்னை வேட்டி, க சிவத்தக் ககலேஞ்சி, சு சேஉ பொன் கடுக்கணகள், காசாக ரூபா அ. சொந்தக்காரன், பி. கண்காணி.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா ககங் ட, கொழும்பு மரதாணையிலுள்ள க ம் டிவிசன் என்னுமிடத்தில் ஆண்ண எம். பி. யோசேப்பெரேஜ என்னும் சொந்தக்காரலுடைய தோட்டத்திலிருக்குத்: க கறுத்த சிவத்த எருது, ஒரு கொழும்பு முறிந்தது, மற்றக்கொழும்பு ச அங்குலம் மூன்துக்கு வளைந்தது, வயது-ஏ, வது பக்கத்தில் ஓ. குறிசடப்பட்டது, தலையில் ஏ. குறிசடப்பட்டது. க மாதழுள்ள க கபிலைந்தமான கண்டு. சொந்தக்காரன், நிக்காட் தோமான் றபசிங்க.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா கால் ட, மிறகேன் கோட்டா என்னும் சொந்தக்காரலுடைய வீட்டிலிருக்குத்: சிவத்த நிறம் பூசப்பட்ட க வென்னையும் சிவப்பு சிறமுள்ள எருது, கொழும்புகள்-க அங்குலம் நீளம், வால்-சீளம், வயது-ஏ, மி. பி. அலோ. குறிசடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், அல்லலகே கரைவில் பெரேஜு.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா கால் ட, கொழும்பிலுள்ள பிறிச்சங்க் லேஹாற்றவிலிருக்குத்: பண்டித் தோலினால் செய்யப்பட்ட சாடின்பை, அதிக் க அல்பேட பொன் சங்கிலியுண்டு, காசும் மெயில்வே நிக்கடு இம் உள்ளது, பண்டித்தோல் என்னும் சொல்லு வையில் பொன்னினுல் முத்திரிக்கப்பட்டது. சொந்தக்காரன், மிலடர் எச். வால்தேவ்.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா உகங் ட, என்றுபிடியா என்னும் சொந்தக்காரலுடைய தோட்டத்திலிருக்குத்: வால்-வென்னையாயுள்ளதும் வென்னைப் பிள்ளைகளுள்ள க கறுத்த நாம்பன், கொழும்புகள்-காரனது, வயது-ஏ, கி. ரே. குறிசடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், காந்தரி ஆராட்சிகே ஜோட்ஜ் சிஞ்ஞோ.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா உகங் ட, கஞ்சத்தறை தெற்குத்துண்ட்ன் மாட்டுப்பட்டியிலிருக்குத்: வென்னை மூக்குப்புமூன்ளுள்ள பக, காதுகள் வெட்டப்பட்டது, கொழும்புகள்-கட்டை, உயரம்-ஏ அடி, வயது-ஏ, வால்-கறுப்பு. சொந்தக்காரன், கொஞ்சாயன் கொட்டி, கஞ்சத்தறை தெற்கு.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா கால் ட, புண்டலுடையாவிலுள்ள கைபூங்களை தோட்டத்திலுள்ள கோ மிகிட்டிலிருக்குத்: க கறுத்த மயின்தக்காச் சாவக, க கறுத்தப் பேறு, க சுவென்னைச் சாவக், க பபில சிறமுள்ள பேறு, க சூரமன் வாத்து, க ஆமைப்பூட்டு. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் வியானுட் உவில்லியம்ன்.

காணுமற்போன சாமான் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழி ககங் ட, லேவாகம்கோர்தௌயிலுள்ள அங்வெல்லை என்னுமிடத்திலிருக்குத்: பயணம்பண்ணுகிற வண்டில், வென்னை புள்ளிகளுள்ள உ மாரிகள், வலதுபிஸனங்காலில் K. J. K. S. என்று குறிசடப்பட்டது.

காணப்பட்டது.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழிமா உகங் ட, அனுராசபுரததுக்கும் குருநாகல்லுக்குமிடையிலுள்ள நயின்வண்டி பிலிருக்குத்: சிவத்த ககலேஞ்சிகளுள்ள க கட்டு, க வென்னைக் சேலை, க வென்னைக் கோற், காசாக ரூபா க சுதம் கி, குருஙாகல்லுக்கும் பொலின் இங்கெப்கற்றுக்கு அறிவிக்கலாம்.

அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

குருங்களிலிருக்கும் விபன்ற்மூக் என்னும் நனியில் ஜயன்ட்ஸ் பசின் என்று அழக்கப்படுகிற ஒரு குளத் திட்டம் கிராஸ்டேம் மிதக்கைக்காணப்பட்டது, வயது-ஷ; உயரம்-ச அடி கை அங்குலம்; பெலமரன் தேகம்; கவிலை நிறம்; சாட்டு மிருகங்களினால் மேல் உதடுகள் சாப்பிடப்பட்டது; பற்றின்-பெரிதம் ஒழுங்கானதும்; தலையிர்-கறுப்பு, நேரங்கு, கத்தரிக்கப்பட்டது; தொண்டையைக்கூறி ஒரு வெள்ளோச் சீலையினால் கட்டப்பட்டது; தடையைச்சுற்றி ஒரு சிலை வாரினால் கட்டப்பட்டது; குளத்தின் அருகிலுள்ள ஒரு மக்கியில் அலுடைய பெனியன் காணப்பட்டது.

ககூசும் ஆண்டு கார்த்திகையீர் எந் வீ, மியாற்சேரை என்னும் வீட்டிலிருந்து; மாண்ண் என்னும் பெயருள்ள ஒரு கைபயனீக் காணவில்லை; சிங்களவன்; தொய்கை சாரி; ஓய்மான்கத்தோல்க்கன்; வீட்டு வேலைக்காரன்; வயது-கக; உயரம்-ச அடி; மெல்லிய தேகம்; கவிலை நிறம்; முக்குத் தட்டை; வாய்அகண்டது; ஒழுங்கான பற்கன்; கண்கள்-கறுப்பு; தலையிர்-கறுப்பு, கட்டையாக வெட்டப்பட்டது; வலது முழுங்கால் சில்லில் ஒரு தழும்புண்டு; பிறந்தவிடம்-நேவாகம் கோரளையிலுள்ள பாடுக்க; பொது மிருப்பிடம்-பாடுக்க, மரகொலா; தகப்பக்-சல்மன் அப்பு; முத்த சகோதரன்-சிமியோன் மரகொலா; மரகொலரவிலிருக்கும் டி.ஏ. ஜெயசண்டலுவக்கும், மரகொலாவிலிருக்கும் பொலின் விதாணக்கும் இவனை கண்ணாய்த் தெரியும்.

முன் அறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்யரங்கள்.

ஜெயசிங்க ஆராச்சிகே ஜேமிஸ் அண்ணது சிஞ்சோரு அப்பு; ககூசும் ஆண்டு பங்குனியீர் கந் தேதியைக் கொண்ட உகங்கு ம் இகைக் “சிழு எண்ட் சிறை” யில் அறிவிக்கப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

நன்சிங்க ஆராச்சிகே யகோவின் அண்ணது கொர்வேலின்; கிகூசும் ஆண்டு ஆடியீருக் கூ ச் தேதி கைக்கொண்ட உகங்கு ம் இகைக் “சிழு எண்ட் சிறை” யில் அறிவிக்கப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Inspector-General's Office,
Colombo, January 6, 1905.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, MAJOR,
Inspector-General of Police.